

TELEGRAFULU ROMANU.

Nr 1. ANULU XVIII.

Telegrafulu este de done ori pe sepm
mană: joi'a și Dumineca. — Prenumer
ratia se face în Sabiu la expeditură
foie pe afara la c. r. poste, cu ban
gata prin scrisori francate, adresate
către expeditură. Pretiul prenumerati
un pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a.
ear pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pen
tru celelalte părți ale Transilvaniei și pen

tru provinciale din Monarchia pe unu anu
1. era pe o jumătate de anu 4 fl. v. a.
entru princ. și terii straine pe anu 12
pe 1/2 anu. 6 fl. v. a.

Inseratul se plătesc pentru
intea ora cu 7. cr. săru, pentru
a doua ora cu 5 1/2 cr. și pentru
trei repetare cu 3 1/2 cr. v. a.

Sabiu, în 13 Ianuarie 1870.



Invitare de prenumeratiune

la

„Telegrafulu Romanu”.

Cu începutul anului 1870, se deschide
prin acăsta prenumeratiune nouă la acăsta făia.

Atragemu atențunea onoratului publicu ca în
anul urmatoriu, fiindu sinodu archidiecesanu în
primavera și congresu metropolitanu în toamna, „Tele
grafulu Romanu” va fi de interesu deosebitu din
acăsta privintia. Elu va fi diuariolu celu mai de
aproape de lucrările acestoru representantie na
ționali bisericesci și prin urmare i va fi cu putintia
ale și aduce mai ingraba de cătu ori care altu diu
ariu romanescu.

„Telegrafulu Romanu”, va esi că și pâna acum
de două ori pe septamana Joi'a și Dumineca — Pre
tiul abonamentului e:

Pentru Sabiu pre anu 7 fl., pe 1/2
de anu 3 fl. 50 xr., pe 1/4 anu 1 fl. 75 xr. v. a.

Pentru Transilvania și Monarchia
a austro-ungură sece pe anu 8 fl. pe 1/2
anu 4 fl. pe 1/4 anu 2 fl. v. a.

Pentru Romani'a și straina
tate, pe anu 12 fl., pe 1/2 anu 6 fl., pe 1/4
anu 3 fl. v. a.

DD. abonanti suntu rugati a nu întârziu cu
trimiterea prenumeratiunilor.

Adresele ne rogâmu a se scrie curat, u
si epistolele de prenumeratiune si
se trimită francate — adresându-le de
dreptulu la

Editura „Telegrafulu Romanu”
in Sabiu.

La anul nou.

Obiceiul este că în momentul schimbării
anului sa facă fia-cine o reprivire preste celu tre
cotă. Dela acăsta limite, între trecutu și viitoru,
sa mai arunc odata privirea pre cale inapoi, că
sa-si poată luă unu resumatu din cele intemplete,
in viitorulu, in care au a se intemplă alte lucruri
înca pote numai aspirate.

Noi de asta data incredintăm urmarea acă
stă fia-cărui și iute ne întorcemu privirea spre
viitoru, carele cu cătu e mai nechiaru, cu cătu e
acoperit de veluri mai grăse, cu atâtă trebuie sa
ne apropiăm de elu mai cu precautiune, mai pre
gatiti, pentru că la totu pasulu ce-lu vomu calcă
spre cele aspirate sa aflăm una drumu liberu de
ori-ce poticnă și pregatit de a ne duce la tientă
noastră dorita.

Tientă nostra este prosperarea naționale.

Acăsta este urendu pronunciata. Insa dupa
ce slămu a medită cătu de putienu asupr'a firei și
părtilor ei, vedemu, ca ne aflăm înaintea unei
opere, carea da de lucru la atâtea milioane, din căte
se compune națunea noastră. „Tantae molis erat
romanam condere gentem”

Este de multu de cându apucati de verteju
politiciu, abia ne mai remâne tempu, de a medită
celu putienu asupr'a altoru afaceri de natura mai
putienu politica. Deci acum cându slămu înaintea
unei părți a viitoriglu și avemu înaintea noastră
unu operatu mare de privită și studiatu sa ne in
cercâmu putienu și la analis'a lui.

Partea cea dintâi a modului vietiei a fia-căr
ui poporu stabilu e agricultură.

Scim cu totii in ce stadiu se află acestu ramu
de viață la noi. Tempurile au modificat la noi pu
tienu instrumentele și modulu lucrării pamantului,
decum să a perpetuată că o tradiție din tata in fiu
inoa da prin seculii celor prime colonie romane.

Astadi vedemu ca lumea civilisata lucra cu
atâtă diligentia pana și la instrumentele pentru dis

trugerea vietiei omenesci. Pusci cu acu și alte fe
liuri de sisteme; tunuri de cari se umplu pre dina
poi și alte feliuri de arme se inventeză mai pre
fia-care dă. Noi sa luăm notitia despre tōle aceste
și se ne dicem, că deca omenimea înaintează în
perfectiunarea unor lucrori, cari numai indirecte i
servesc spre ore care folosu, nu e detorintă cu
atâtă mai mare a fia-cărui omu și a fia-cărui po
poru de a se interesă, de a primi, de a introduce
la sine moduri de lucrare, instrumente de acele
ce nu distruesc, ci construesc societatea ome
nășca?

Tieranul nostru e forte lucratoriu. Decum
se desprimiveră elu e, in fia-care dă, mai tōte
24 orele pre câmpu. Si cu tōte aceste sporesc
putienu. Trebuințile lui s'au mai immunită și
chiaru și acele cari nusn mai multe că de
alta data s'au mai scumpit, pentru ca bratiele
cele este de alta data se rarescu pre di ce merge;
ele se impartă la lucrarea drumurilor de feru, se
impartă, de-si inca incetu și putienu, la industria, se
impartă și se voru imparti la fabrici că lucratori
cu mai multa tignăla și venitul mai siguru.

Impregiurările aceste trebuie se indemne pre
agriculturii nostri la modificări, la procurarea mij
locelor, prin cari cu bracie mai putine se poate
produce, deca nu mai multu, dera atâtă cătu au pro
dusul mai înainte spre a-si pute sustine echilibrul
intre venitul și erogate.

Altu ramu de viață este celu alu economilor
de vite. Situaționea topografica, geografica a tie
rei și chiaru și ceea politica a avisat pre o mul
tume de omeni la cultur'a acestui ramu de viață.
Durere, că acel'a-si omeni nu l'au sciutu espoată
din destulu. Pentru ca pre cându ei producăto
lucruri necesari peotru industria, se oprea numai la
productiune și mai departe folosulu celu mai mare,
celu castigatu cu mai multa comoditate trebuia sa
trăca in mânilor altor'a. Astadi situaționea politica
și in parte și ceea economică ingreunăza pasu de
pasu cultur'a vitelor in modulu de pâna aci. Vi
toriulu pretinde și dela acesti ce se occupă cu den
sulu o precongetare matura, că ce e de facut; căci
a lasă sa se gramadescă evenemintele, fără de a le
preveni cu ce-va corespondentiu impregiurărilor
celor noue, este atâtă cătu a se lasă respectivii
sortiei se facă ce va voi cu densii. Avisulu ce
li-lu da teritoriulu ce-lu locuiesc este, ca de aici,
adeca din acesti ce se occupau mai înainte cu eco
nomia de vite, are sa iese contingentul celu mai
mare de acei individi, cari au sa imbratisieze in
dustria. Apele cele multe și limpezi ce traversă
mai la fia-care două-dieci de pasi siesurile dela
pôlele carpatiloru, padurile și muntii cu diferite mi
nerale, cari vinu intr'ajutoriu industriei, suntu totu
atâtea indigitatium către ramulu acestă de viață și
apoi acei multi, cari cunoscu din deseile lorucale
torii strainetatea, suntu totu asiă de apti de a des
voltă din trenii intreprinditoru, cari se fia mijlo
citorii intre producentii industriei și, incătu cere
trebuință, intre producentii productelor, din cari
se facă industri'a manufacture.

Acestu ramu sociale este comerciul. Acestă, ne spunu cei betrâni, pre tempurile cându
monopolulu „cultivatorilor orientului”, (a celor
cari dumnei prim sisteme opritorie scieu și puteau
sa facă ce-va) nu suferea, in puterea legilor poz
itive, industria și comerciu in mânilor românilor,
nu puteau sa pôrte nici industria nici negotiu,
se facea de români sub firma grecosoa.
Inse se facea in mesura mare. Dece ne preum
blămu numai pre vre-o căte-va strade mai de ca
petenia ale Sabiului, aflămu ca casele din decenile
trecute, cari suntu zidite mai cu gustu și mai cu
simetria suntu zidite de comercianti români. Astadi
abia mai suntu vre-o optu firme românesci in

Sabiu. Această e unu exemplu singuralecu și
ni se pare ca și in multe alte părți comerciantii
români in locu sa se immulteșca se imputienăza.
Viitorul insa și in privintă acăstă ne chiama cu
deosebire pre români cei din imperiulu austro ung
rescu către acestu ramu, pentru ca elu este acel'a,
carele, purtat cu buna chibzuire, nu aduce nou
mai buna stare, dăra individualui respectiv i des
chide cunoștința lumii intregi și a referintelor
ei materiali. Acăstă stare produce pre cetățenii
eii practici și folositorii, pentru că ei se pună in
mîcere productiunea tierilor celor mai diverse
spre folosulu părtilor acelora de lume, cari se
pună in contactu prin ei.

Inteligintă, și cea preotiesca și cea mirénă, nu
o vomu contrage cu ocasiunea acăstă in cadrul
privirei noastre de anul nou, pentru ca ea, precătu
o ieră impregiurările, face destul și pre terenu po
liticu și pre terenu naționalu-bisericescu. Cându ele
alte ramuri amintite pâna aci aru fi in alta stare, at
unci și către ceste din urma amu mai adunge unele
postulate. Totu ce amu poté dice in acestu locu este,
ca incepe a se simți in ambe direcțiunile inteligen
tiei unu felu de recela către imbratisarea litera
turei naționali, de unde urmăza ca barbăti multi,
cari aru puté pasi cu ceva folositoriu pre ori care
terenu alu sciintiilor, se retragu in lată recelei
său de totu, său se decidu pre a nevoia a edă vre
unu opu. Ei se temu ca opulu loru dupa trecerea
a cătoru-va exemplare are se remâna pentru anticu
ri, său, că marfa mărtă se cuprinda locu in vre
un magazino. Din acăstă urmăza apoi și a dōn'a
dauna națională, ca omeni, cari cu ori și ce pretiu
voiesc se facă reclama, pasiesc in publicu cu căte
o compilatiune său cu nisice idei scrințite, sub titlu
și firme grandiose, incătu serbadiesc cu scrierile
loru și putienul gustu ce mai este la unii altii că
tra literatur'a noastră. Reolu acăstă, in interesulu
viitorului nostru, este datoria inteligenției de alu
opri prin sinceritatea ei. Se intempla adesea sa ve
demu aparându operi mediocre, inse fiindu ca au
torulu e favoritul unei partide politice ori sociale,
fără de a-i se celi opulu de cineva și fără de ala
judecă dupa valoreea lui este trambitatu in publicu
pre lângă nisice epitete stereotipe de „sublimu” etc;
din contra deca autorulu unui opu bunu nu are no
rocirea de a fi favoritul trambitilor, apoi siede
cu elu. Odata inteligintă sincera, și dându-și pa
rerea in publicu dupa cum află in realitate unu opu,
folosesc siesi, folosesc autorului, carele și poate
indreptă erorile și in fine folosesc publicului ce
lui numerosu, carele se invată și elu a nu luă totu
ce se tiparesc de adeveru, ci i se atrage prin critice
atenționea asupr'a scaderiloru și asupr'a bune
tăilor din literatur'a sea și prin acăstă devine și
elu in ore care mesura judecatoriu asupr'a tesaur
ului literaturei sele.

Precum se vede din cele de mai susu parte
esentiale a unui diuorii politicu o amu trecutu de
asta-data cu vedere.

Amu disu la multe ocasiuni, cându ne-a fostu
vorba despre politica, ca noi avemu înaintea ochi
loru numai pre ceea națională. Dece și de asta data
totu asiă discem. Si in locu de a ne cufundă prin
stepele cele sterpe ale conjecturărilor intre sist
emele politice, noi cu tota seriositatea strigămu con
nationalilor nostrii: meditati asupr'a coloru disu de
pâna aci, indreptati-le, mai amplificati-le și apoi
puneti-le in lacrare și ve-ti folosi națunei de o
miia de ori mai multu decât cu diece programe
de dualismu, multalismu său centralismu și căte is
muri mai suntu. Si credem ca acăstă va fi gra
tulatiunea cea mai fertile ce o pote aduce cine va
unei națiuni in secoluln nostru, carele a intrat dejă
in unul din ultimele decenii ale sele, in

Evenimente politice.

Ministrul din Cisjordania sunt provocati de M. S. a purta faga provizoriu afacerile si mai departe.

Confinile militare dau de lucru in cercurile respective. Deputatii senatului imperiale incep a se interesă de afacerea acăstă. Unu deputat din stângă extrema are de cugetu se face o interpellation in ună din cele mai de aproape siedintă in privința astăză formării regimentelor confinarii in provincia civilă si adeca.

1. De către regimulu cislaitanu are cunoștința despre o inviore facuta cu ministeriul unguresc pentru transpunerea confinilor militari in administrarea jumetătiei ung. a imperiului si 2. ce felu de mesuri are de cugetu se îtreprindă ministeriul, pentru că se apere interesele regatelor si teritoriilor reprezentate in senatul imperiale.

Din Dalmatia se scrie la „N. Fr. L.“ ca pacificiunea nu merge asiā după cum o descriu oficiosele; din contra Crivoscianii amâna continuu terminii lipsiți pentru întâlnire cu comisarii imperatesci si facu mina de a prelungi lucrările pâna in prima-vîera, când voru a reincepe lupta de nou.

Archiducele Albrecht se află la Paris. Caletoriu acăstă are diverse interpellationi. Unii o aducu in legatura cu candidatiunea archiduchelui Victoru la tronul vacantu din Spania.

Comisiunea de adresa a casei magnatilor din Transilvania.

La siedintă comisiunei, emise spre elaborarea adresei, din 7 iun. c. n., căreia a presediatu cavalerulu de Schmerlig, au luat parte, afara de min. Dr. Berger ministeriul intregu.

Referinte, cont. A. Auersperg, propune proiectul de adresa compus de comisiune. Acelu proiect accentuează, după cum se spune, in modu categoric, susținerea constituției, lipsa de reforme la alegeri, fără inse de a trece in detaliuri, in privința nesuștiilor de complanare contiene proiectul unu pasu, care arata, ca ce au fostu cu putinția sa facutu.

Adresă sa desbatutu paragrafu de paragrafu si in fine sa primitu fără schimbări însemnate de majoritatea comisiunei.

Minoritatea, constatatória din principalele Czatoryski, princ. Jabłonowski, pr. Lobkowitz, pr. Schwarzenberg si contele Kuefsteiu, declară ca de vreme ce nu are sperantă a reușii cu parerea sea, se va retine dela ori si care desbatere in comisiune si va prezenta casei votulu minorităției, a-lu cărui, operatoriu e anunciatu princ. Lobkowitz.

FÓISIÓRA.

Epistolă seniorului Coecu episcopu de New-Ioren adresata papei, aproape de fiitoriu conciliu ecumenicu.

(reprod. după „Fóia oficială biser.“)

Prea respectabilului Pius, episcopu Romei vecchi si metropolitu; si, altcum, cu favoreea consiliului ecumenic, patriarchu, primatu, avendu jurisdicțiune asupra provinciilor suburbiale din Italia meridionala; gratia si pace fia-ve in de ajunsu.

Venerabile confrate!

Adresându-me vóou fără a ve dă tillurile diplomaticice pre care suveranitatea vóstra temporală le-au facutu cunoscute in lume, eu n'amu intenținea de a nu ve pază respectul. Inse poziția mea de episcopu americanu de ritulu anglicanu nu-mi da nici de cum dreptulu de a ve apropiā in rojulu vostru de rege. Eu nu a-si avea decâtua a face, nimică mai multu, decâtua a ve recunoște funcțiile pre cari vi le-au insușită ore-care biserică latine, că la siefulu loru spiritual. Cătu e pentru mine, eu nu v'asi cunoscă decâtua că episcopu alu Romei si patriarchu prin dreptulu canoniciu, cu atâta mai putinu că succesoru a unui Nicolau său a unui Hildebrand, decâtua succesoru a lui Linius, a lui Clementu si a stului Gregorius. Că astfelui, voi aveți, eu o recunoște, pretensiuni forte juste de a ve respectă; si, din care cauza, ve scriu cu precauțiile detorite demnităției vóstre canonice, vorbindu-ve cu totulu, după stilulu primitivu, că la confratele meu in episcopatulu universalu, căruia spiritulu săntu i-au incredintat guvernamentulu bisericiei

Ministrii n'au luat parte la discussiune, nici n'au fostu provocati de către vre-unu membru alu comisiunei a se pronunciā in ōresi-care privintia; presedintele min. cont. Taaffe si-au esprimat speranța că in 14 dile va putea publica pacificiunea deplina a Dalmatiei, prin care declaratiunea comisiunei inse nu s'a vediutu silita a schimbătestulu adresei, de vreme ce, după parerē comisiunei, e de a se tienă in vedere numai starea prezentă a lucrurilor.

Si asiā si-a finit comisiunea afacerile sele intr'o siedintă; spre desbaterea proiectului de adresa va tienă cas'a siedintă, după cum afișa din invitoru siguro, inca in septamâna acăstă.

Comitetulu Asociatiunei pentru literatură si cultură poporului român cu privinția la punerea in lucrare a regulărei mijlocelor spre ajungerea scopului asociatiunei ne tramite următoarele:

Nr. 295 din 1869.

Pré stimate Domnule!

Adunarea generală IX. a Asociatiunei transilvane pentru literatură română si cultură poporului român, in siedintă sea a II. tinență in Sighetu mare in 11 Augustu 1869 a primitu prin concluziul seu de sub p. XV. alu protocolului respectiv, reprobusu in fóia Asociatiunei „Transilvania“ nr. 20 din 1869, regulamentul alaturat aici sub / . de alu seu, si a concretat eșecutarea aceluia, comitetului Asociatiunei.

Voindu deci comitetulu a corespunde inscrierii acesteia, a conchisut in siedintă sea de astazi :

I. Formarea si arondarea despartimentielor cercuali din toate acele districte, comitate si scaune asupra căroru se estinde după statutele Asociatiunei, teritoriului acestui, va se dia: sa se formeze căte unu despartimentu cercuale :

1. in Brasovu din districtulu Brasovului si scaunulu Treiscaune (Háromszék);

2. in Fogarasiu din districtulu Fogarasului, scaunulu Cohalmului si scaunulu Cincului;

3. in Sabiu din scaunulu Sabiuului;

4. in Sebesiu din scaunulu Mercurei, alu Sebesiului si alu Orastiei;

5. in Hatieg u din tienutulu Hatiegului;

6. in Deva din tienutulu Devei, Uniadorei si alu Dobrei;

7. in Abrudu din tienutulu Albei inferioare de susu, său alu intregilor munti apuseni;

8. in Belgradu din ceealalta parte a Albei inferioare ;

catholică. Ocazia ce me aduce de a ve scrie este acăstă : A-ti publicat, cu dată din 29 Iunie 1868, ore-care epistole, in care esindu-ve din limitele afacerilor vostre locale si provinciale, vati adresatū pâna la unu punctu ore-care la tota rasă omenescă. — Intenția vóstra declarată in acele epistole aru fi de a se adună totius catholici orbis antistites (totu sumă arhierilor catolici), intr'unu consiliu pre care a-ti dorit a-lu consideră că ecumenicu. Eu nu putinu a renunciā nici de a nu participă la rasă omenescă pre care o amenintati, nici la episcopatulu catolicu, despre care faceti o mențiune mai particulară. Eu n'ama dăra necessitate de alta scuse, pentru că se ve respundu in calitate de episcopu si omu.

De către nu v'eti fi adresatū decâtua la episcopii de confessiunea tridentina, adeca la acei ce se numesc „a bisericiei catolice romane“, biserică ce-si trage originea sea dela consiliulu de Tridentu, atunci nu s'arū si datu locu la nici uno responsu din parte-mi. Dara a-ti adoptat limbagiulu temporilor primitive; vati servitū de termeni din simbolulu din Nichoa a cărui sensu este definito; si in acestu sensu trebuie se ve asculta. In acestu simbolu „biserica catolică“ — Istoria trebuie se ve fi inventiatu bine, voiesce a dice, o biserică unde nici uno episcopu n'are nici o superioritate asupra confratilor sei. Nici un consiliu a acestei bisericici n'au fostu nici odată adunatū de uno episcopu alu Romei; si in acăsta biserică simbolile suntu neschimbate. Deci de către ve numiti catolicu, nu aveti dreptulu de a intrebuită termeni de acei in uno sensu diferit de valoarea loru si de intenția loru primaria. Permiteti-mi deci, mai întâi, de a ve intrebă prin ce autoritate a-ti convocat pre toti

9. in Bai'a de Crisul din comitatulu Zarandului;

10. in Clusiu din comitatulu Clusului;

11. in Simleul Silvaniei (Szigy-Somlyo) din Crasna si Selagiu;

12. in Deesiu din comitatulu Solnoceului interioru;

13. in Gherla din comitatulu Dobacei;

14. in Siomcut'a mare din districtulu Cetăției de piatră;

15. in Nasaudu din districtulu Nasaudului;

16. in Bistrit'a din districtulu Bistritie;

17. in Reghinu Sasescu din comitatulu Turdei de susu;

18. in Turda din comitatulu Turdei de josu si din scaunulu Ariesului;

19. in Muresiu Osiorhei din scaunulu Muresului;

20. in Blasius din comitatulu Cetăției de balta;

21. in Sighișor'a din comitatulu Albei superioare si din scaunulu Sighișorei;

22. in Mediasu din scaunulu Mediasului si alu Nocrichului.

II. Că prin unu cercularu indreptatul către colectoarei Asociatiunei, că organele acesteia, aflatori in susu numeratele despartimenti, său — neafându-se in vre-unu despartimentu colectori — adresat către alti barbati de incredere, si cunoscuti de zelosi in promovarea binelui publicu, sa se provoce acesteia a conchiamă pre o di enumita, membrii Asociatiunei, intrég'a intilegintia si pre fruntasii din despartimentu, in locul residintei comitetului cercuale spre acelu scopu, că după intilesculu regulamentului, la olalta se constituie comitetulu cercuale, care va avea a face ar-tare despre insușinarea sea numai decâtui comitetului Asociatiunei, apoi se va ingrijī despre insușinarea agenturilor comunale, si de aplecarea celorlalte dispușetiuni din regulamentu.

III. Că in sfacare despartimentu sa se imparta 80 de exemplarie ale regulamentului la scuttorii de carte prin colectoarei Asociatiunei său prin alti barbati de incredere.

Deci aducândutu-se acestea concluse la cunoștinția, esti amicabilmente postitu, ale primi in parte de indreptariu, iéra de alta parte a lucră conformu aceloră, a te pune adeca fără intăriare in cointelegeră cu cei-lalți colectori ai Asociatiunei, său cu alti barbati de ai nostrii de distinctinție, locuitori in despartimentulu, de care te tieni Preșumă Domnata, si lipsându cu acestia o di, se conchiamati pre dñu'a aceea, pre toti membrii Asociatiunei, pre intilegintă si pre fruntasii ro-

episcopii a tota lumea catolică, a se intrunui cu voi in consiliu. Canonele antice au marginu provinția vóstra in regiunea suburbiana a Italiei impreuna cu insulele in apropiere. Mai incolo, st. Ciprianu dice : Episcopatus unus est cuius a singularis in solidum pars tenetur, (episcopatulu este unul care parte se tiene de fiecare intacta). Ea nu scie de către episcopatulu catolicu varu si conferat autoritatea de a convocă. Mi se pare ca n'ati obtinutu nici inviore episcopul Romei nouă, nici a episcopiloru scaonelor apostolice din orientu. Se dice din contra, ca aceia au desaprobatu conducta vóstra, după cum o facu si eu in numele omului alu rangului.

Este adeveratu ca episcopii de Halidon au recunoscutu o primatiune ore-care de onore aparținătoria scaunului vostru „pentru ca eră capitala imperială“; dară au conferit totu aceleasi privilegiu scaunului din Constantinopol „pentru ca eră România nouă“. Aceasta i sensulu tuturor canonelor facute in cele patru conciliu mari, pre care st. Grigoriu predecesorulu vostru, nu in papotate ci in patriarchatulu vostru legitimu suburbanu, le veneță totu astfelui după cum si pre cele patru evangeliu. Suntem deci voi mai superiori decâtui elu, voi care ve ingrijiti asiā de putinu de aceea ce au ordinat acelle sinode, că se tratati pre confratii vostri in episcopatu intr'unu modu cu totul contrariu canonelor catolice?

In locu de a solicita, celu putinu, consentintul scaonelor antice si apostolice a orientului, voi a-ti cutesatuz a adresă cuventul confratilor vostri in episcopatulu catolicu, după ideia si consultulu ore-căroru demnitari ai episcopiei vostre, pre cari-i numiti cardinali.

mâni din despartimentulu Domnilor Vôstre, la locu resedintei subcomitetului, unde lucrându conformu dispositiunilor din regulamentulu alaturat, sa corespundeti ulteriorului cuprinsu din conclusiunii citat su : II.

Domnii, carii voru primi acele 80 de exemplare ale regulamentului, destinate pentru scriitorii de carte din despartimente, se aiba bunetate a le impărti numai decâtul intre acela, că sa se pote cete si studiu înainte de convenirea in locu subcomitetelor.

Din siedinti'a comitetului Asociationei transilvane, tienuta in 7 Decembrie 1869, in Sabiu.

I. Hanania
V. pres.

N. Rusu
Secr. II.

Dela Conciliu.

In „Presse“ cetim o epistola interesanta in caușa iesuitilor. Episcopulu din Grenoblu au avut cu episcopulu austr. Strossmayer o sfada. Cuvintele celu din urma, indreptate către iesuiti, au datu ansa cardinalului Capalti a intreveni, si inca cu cuvinte de totu nemoderate si nepotrivate. In decursulu atacurilor contra iesuitilor au fostu tientita privirea tuturor asupr'a lui Beckx, generalul iesuitilor, carele prin tienul'a sea cu ocazia acesta pre toti i-a pus in uimire; nu numai ca a facutu, dura chiaru nici facia pre unu momentu nu si'a schimbatu. Multi erau de parere, ca acestorui atacuri va urma din partea papei unu „monitum“, prin care se va face membrilor conciliului cunoscutu ca nemoderarea nu corespunde demnitati si scopului săntei adunari.

In locu acelui monitu s'au ivit in se detinutea nestramotavera a regulamentului constatarioru din 103 de puncte. Unul dintre acestea puncte de mare interesu, căci prin acela se comanda dignitarilor, a-si dă votulu fiese-care prin voce audivera inaintea papei; va se dica, volens nolens, trebuie sa te invioiesci, baremu „sub conditiune.“

Despre aceea episoda scrie mai departe: Vorbirea episcopului Strossmayer e de totu insemnata si a facutu impressiune mare. Cuventarea cea fluente a durat mai bine de o ora, fara de a ostene pre ascultatori sén a-i face nepacienti.

Mai multi de 200 de episcopi sa-si si arretat reconoscinta către vorbitoriu, parte in persoana, parte prin carti de visita. Indata ce s'au audut cuventul lui Strossmayer in oras, au urmatu invitari prete invitari, in cele mai elegante salone, in cele mai alese cercuri. Tote acestea se paru a fi unu respunsu la cuvintele cele nemoderate ale legatului Cipalti. — Despre cuprinsu vorbirei scrie: Strossmayer cercetandu vieta lui Christosu

au arretat, ca Mantuitorul pretotindenea au fostu tipulu invitatorei, faptelor bune, blandetiei, indurarei si ingadintiei; au arretat ca totu acela-si caractern, totu aceea-si libire are, si trebuie sa aiba si biserică lui. Ce facem noi inse facia cu acestea? Ce pretindu unii dela noi se facem? Noi anatemisam, noi escomunicam, noi punem la indice, noi strigam „Heresis!“ „Schismă!“ s. a. — Ca enu tresnitu au resonat cuvintele lui; acest'a paralela au produs unu efectu intru adeveru cutremuratorin.

Nu mai putiua impressiune au facutu oratiunea unui episcopu americanu, care in cuvinte apesate accentua se, ca a fostu profesore de nautica, de teologia si ca si alte sciintie nu i suntu necunoscute. Se vede suprinsu ca e chiamat aci, pentru de a plesni sciintiele in facia, de a osandii sirguintiele scientifice. Biserica n'are missiunea acesta si e si intrebare, ca asta-se aci destulua principere in astfelu de cestiuni. Biserica aru face mai bine, candu s'aru nesu, a-si sterge peccatele cele vechi; aru face mai bine, candu aru dechiară ca cei negri cu cei albi au asemenea drepturi. Voiescui a eschide pre laici (mireni) dela sciintie, a face sciintiele monopolu pentru preotime seu pentru o parte din cleru?

Romania.

In siedinti'a camerei din 17 Dec. Deputatolo Codrescu interpelaza pre min. de interne despre atitudinea sea satia cu evreii.

Min. respunde:

Despre alianta israelita, in adeveru, dloru, totu ceea ce a spusu d. Codrescu este adeverat; acesta alianta esista, e sustinuta prin multe capacitat, prin multe poteri financiare, incat in stranitate a ajunsu a si o potere care trateaza dela suveran la suveran; si deca trebuie se multiamumu lui Ddieu de ceva, multiamumu ca noi pana astazi, natiunea mica, amu fostu destulu de poternici, destulu de ajutati de impregiurari si de patriotismulu tierii, ca pana astazi in tiéra nostra, mai pucinu decat in ori-ce alte tieri multu mai mari, acesta alianta israelite are mai pucioa actiune; acesta o afirmu si o sprigiu. Rolul acestei aliantie a spusu dlu Codrescu forte bice ca ingrijesc chiaru popore mai poternice decat noi, si prin urmare trebuie se ne ingrijesc si pre noi; si aci vede forte bine onor. d. Codrescu ca nu e unu ministru de o parte, unu deputat de alta parte: toti suntem romani, toti suntem de acordu in aceasta cestiune. (Applause unanime)

On. d. Codrescu a citat si ore care cuvinte ale dui Armand Levy, in care se dice ca minis-

tericul actualu aru fi promis . . . nu sciu ce. Ei bine, permiteti-mi de aci, dupa acesta banca, se trambu dui Armand Levy o desmintire formale, ori unde s'aru asta elu! (Applause unanime indelungu repetite).

D. Armand Levy e crescutu la acea scola de omeni cari nu sciu: anteiu, ca conversatiile particulare nu se reproduc fara permissiunea celui cu care lea tienutu; si doilea, cari n'au nici macar delicate si datoria de a reproduce cu exactitate cuvintele rostite. Candu amu intrat in ministeriu, preste trei dile m'am tredut cu o persona care a cerutu audientia, spunendu ca e rabinulu Levy. Acestu domn a venit la mine si s'a adresat astfelui: suntu insarcinat de alianta israelita se-ti facu intrebarea: care e politica ce D-ta esti hotarit se padiesci in cestiunea israelitilor? La acesta intrebare, iertati-mi espressionea, — amu pusu manile in posunari si amu respunsu: Nu cunoscu alianta israelita; (Applause unanime) ea nu face parte din acele poteri garante cari au dreptulu . . . (Applause sgomotose).

Eata ce amu respunsu eu, si, deca dlu Codrescu aru bine-voi se caute in colectiunea archivelor israelite, aru gasi acelui raportu, unde se dice: tieranulu dela Dunare a respunsu asi: nu cunoscu pre alianta israelita. (Applause prelungite).

Acestea, dloru, odata dise, ve declaro ca si noi ca guvernu suntemu preocupati de acesta cestiune; si ca se respingemu acesta potere care are talente si dibacia de a bate la tote usile, candu unele le gasesc inchise se adresaza la altele, cari in totu momentulu face greutati nu nomai noue, dea tutoror si pretotindene, avemu trebuintia si de altu-ceva, caci nu poterea unui ministru e de ajunsu: e poterea D-vosta tuturor care cu toti impreuna . . . (Applause unanime). Caci, dloru, ce va pot face unu ministru singuru? Chiaru on. d. Codrescu si-a pusu aceste cestiuni: se oprima comitele? se oprima diuariile? nu socotu ca cere cineva acestea.

O voce se opriu invasiunea.

D. Ministru de interne. Invasiunea! A! eata alta cestiune. Invasiunea nu se poate opri cu situatiunea geografica a fruntarilor nostre, si candu pichetele suntu in departare unele de altele o posta si jumetate. Jidani nu intră in tiéra prela trecătoare, ci intra in tiéra printre trecătoare. Voi ruga pre on. deputati dela Bacau si Romanu sa se uite primavera si toman la acele siruri de furnici cari vinu din susu si trece in josu spre Galati, Focșani, etc. unul dintr-acei nu intră prela trecătoare, ci printre trecătoare.

Déra se lasam intreruperea on. d. Fetu si se revenim la cestiune.

Acesta demnitate este necunoscuta bisericei catolice si nici odata n'au fostu adunat unu consiliu ecumenicu prin vointa unor astfelui de persone. Se dice ca esista cardinali de acesta ce n'au nici decum episcopii, si ca altii n'ar si nici chiaru preoti ci simpli diaconi.

Audit'au ore cine-va spuindu-se ca aru si permisu la asemenea persone a se adresă episcopatului catolic, de care voi marturisiti, celu putinu prin cuvinte, ca le-au instituatu spiritulu săntu spre a guvernă biserica?

Ce suntu deci acesti demnitari pre cari-i numiti cardinali si care-si permito de a usurpa functiunile de episcopato deplinu si de a lucra cu voi in locu Patriarchilor apostolici ce au tienutu totudeun'a rangulu primo in biserica? St. Ieronimu, este adeverato, acusa pre diaconii romani de o insolentia mare si de o mandria esagerata; dura vediutu cine-va astfelui de persone de a-si arogă functionile cele mai sacre, de succesi ai apostolilor?

Este inca multu mai neplacutu, venerabile confrate, ca voi dati scriitorilor vostre numele de: Indictio, anunciatio, convocation, statutum, decretum, mandatum, praeceptum, observatio, (juramento). Aceste cuvinte de adresa către confratii vostri suntu lipsite de sprigindu stei Scripturi, si biserica catolica nu permite nici unui episcopu de a intrebuintasi relativu de altii asemenea limbagiu. Pentru ca adeveratulu catolic nu recunosc nici decum alte statute decat canonele facute si stabilite prin biserica intręga prin sinodu. Cătu despre decrete, voi a-ti uitatu ore ca decretele a căroru stilu iu timati au fostu abrogate definitivu prin chiaru doctori vostri, că pese fabricale? Nu esista nici unu

pr'a confratilor sei episcopi si considerati acela-si titlu desiertu de episcopu universalu ca nnu stigmatu (buba) a lei Antichristu? Ascultatii lu: in isto enim scelesto vocabulo consentire nihil aliud est quam fidem perdere. (La acesta infernală voce nimenea altulu nu este a consimtii fara a perde credintia) si aiurea unde scrie episcopilor cari consimtia la acesta usurpatia: Vobis substrahitur quod alteri plusquam ratio exigit proebetur, (se subtrage dela voi aceea ce altui cu mai multa ratina se pretinde a i se concede).

„ . . . Si enim universalem me papam vestra sanctitas dicit negat se hoc esse quod me factetur universum. (Deci deca sanctitatea vostre me numesce papa universalu nega a si aceea ce universalu me martrisesce). Si inca, caci elo nu se ostenesc nici odata de a insistă asupr'a acestui punctu: „Ego autem fidenter dico quia quisquis se universalem sacerdotem vocat vel vocari desiderat, in elatione sua Antichristum praecurrit, quia superbiendo se coeteris praeponit. (Deci eu cu credintia dieu pentru ca celu ce se numesce preot universalu seu sru doru a se numi in ingăfarea sea, precurge pre Antichristu, pentru ca prin mandria se pune mai pre susu de cei-lalți).

Pre cine deci trebuie a asculta, pre voi sau pre anticulu si săntulu vostru predecesoru? Elu privea că unu ce de respinsu aceea ce voi pretindeti, nunumai prin cuvinte dara prin fapta in scrierile vostre, la care, dupa cuvintele st. Grigoriu, nici unu episcopu nu s'aru supune fara dauna in credintia, fara a depune din episcopatulu seu, fara a se face complice la venirea lui Antichristu.

(Va urmă.)

*) Studii religiose prin parintii societatii lui Iisus nr. 47 la Foulches.

A vorbitu on d. Codrescu fără multu de aliniția israelita. Vămu spusu, și mai repetim ca, și noi suntemu ingrijîti de acelu sprigiu mare, care și-lu gasescă ebreii lângă alianța israelita. Vămu mai spusu că aceea alianța bate la tôte usile, și voiu veni a ve mai spune că în privința acăstă chiar statele cele mai mari suntu espuse la asemenea mijlociri. Aceste mijlociri suntu pre tota dîna; chiar în septembra trecenta unu deputatul alianței israelitilor din Americă s'a dusu la presiedintele statelor Unite să i-a cerutu a interveni lângă imperatorele Russiei că se ia măsuri mai blânde și a revocă dispozițiunea luată de a îsgoni 2000 familii de jidani din Basarabiă Rusescă. Vedeti, dloru pâna unde mergu!

Din acestea inse nu rezulta ca noi trebuie să ne plecăm capul: din contra noi venim și dicem: Guvernul actual neconținut și pretutindene a cautat se lumineze Europa și se respunda asertionilor alianței israelite care dice că în tiéra nostra există persecuții religioase. Pretutindene, dloru, și guvernul și agentii tierei în strainitate au explicat și au spus că acă nu este o cestiu religioasă, ci este o cestiu economică, o cestiu națională.

Prin urmăre suntemu cu totul de acord cu on. d. Codrescu, care ni-a arătat reulu. On. d. Codrescu a citat mai multe fapte dintr-o broșură, care a aparut la Paris și care aperă România despre imputările ce i se facă. Aci n'a fostu dreptul on. d. Codrescu, căci D-sea scie fără bine cine a scrisu aceea broșură și cum a existat ea. Acea broșură aperă România tocmai precum o aperă și guvernul actual. Scie fără bine d. Codrescu acăstă.

Vomu mai spune inca ceva spre sigurantă D-vosă, și ca în notă ce ni s'a adresat de reprezentanții unor poteri, în favoarea evreilor, eu mi-am luat libertatea mare de a responde că nu li cunoscu competenția, și apoi D-vosă vădă ce amu mai disu: amu aperat că amu potutu drepturile tierei, și amu cautat se lumineze Europa. Alianța israelită dice: alianța israelită are mâna lungă; și au fostu unele din persoanele diplomatice cari au disu că, guvernul trebuie se cada, fiindu că a respunsu astfelui. Ei bine, dloru, ministeriul nu a cadiutu, și potu asigură pre d. Codrescu, că ministeriul nu va căde din cauza că nu tiene săma de pretensiunile alianței israelite, și asiguru, pentru că amu convicțiunea, care amu capătată cându amu fostu în strainitate, că Europa în statele ei are ministri cu animi de creștini, și sciu a intielege cestiuă astfelui cum este, iera nu cum li se arăta de cei interesati (applause). Gresială nouă a fostu înse că pre de o parte amu venit cu proiecte de legi cari au speriat Europa, și pre de alta parte nu ne-amu pusu sei arelămu drepturile națiunii și suferințele ei. Prin acestu teremu se ne punem, dloru, iera nu se cerem numai dela ministri că ei se execute, ci se ne punem împreună cu ministri se arelămu adeverată stare a lucrurilor acelei Europe care nu le-a cunoscutu și pre de alta parte se otărămu acăstă cestiuă intr'unu chipu conformu cu interesele tierei, și totu-odata cu ideile europene. Nu ni este permis, dloru, nouă cari traimu în mijlocul acestei Europe, se avemul altă idee; trebuie se facem o stare de lucruri care pre de o parte se tiega săma de durerile tierei, iera pre de alta parte se lumineze și se impinge pre Europa a tienă și ea săma de ele. Nu potem noi se ne punem în stare de opunere cu Europa întrăgă; datoră nouă este se o lumină, și, cum amu mai disu, se o facem se tie săma de durerile nouă. Să spusă, că ministeriul nu a facut altă, decâtă acăstă, și totu-odata ve incredințez că Europa a intielesu că acăstă este o cestiuă ce merită a fi studiată, că nu se cuvine se simu condamnată că în anul trecutu, fără a fi ascultat. Eata unu mare progresu facutu în opinionea Europei; se ne folosim de acăstă ocazie să se otărămu cestiuă, înse împreună cu D-vosă. Diuariele stării din timpu în timpu reproducă cuvinte nesacate, și d. Codrescu va cetau mai multe corespondințe ale unor membri ai comunității israelite. Ei bine, dă-mi vă se ve facu o declaratiune, și o declaratiune care în tôte impregniările ve-ti gasi-o exactă: fiți incredințati că sub Carol I. nouă romanismul va fi cultivat, și nouă romanismul va prosperă. (applause). Eata, dloru, declaratiunea ce trebuie se facu, nu domnului Codrescu, ci săntului adeveru.

Acestea odata dice, vinu la partea a două, în privința miscărilor facute de evrei în tiéra. Ei bine, D-lor, ce se le facem? Suntu 400,000; aceste 400,000, trăescu în tiéra constituională, cu dreptul de asociere, cu dreptul de libertatea presei. Cum voiti că noi se impede cămău miscarea lor? ce se facem noi? ei facu reu și totu ei se adresă la străini! și ve asigura că nu a facutu judecătorii din România nimănii mai multu reu de cătu alianța israelită: și în cătu vreme se voru adresă la străini, ei voru fi unu popor care, cum au disu d. Codrescu, se tiene la pândia că se ne lovescă în momentul celu mai greu. Ei în totu-oună nu voru putea dobândi nimicu dela noi, pentru că atunci nu este nimică decâtă o naționalitate care căntă să se apere de o alta naționalitate.

Acestea odata dice, suntu multiamită că d. Codrescu a bine-voită și nu a facutu o interpellare, ci a pusu înaintea D-vosă cestiuă ebreilor, cestiuă care preocupa pre guvern totu atâtă, cătu și pre D-vosă. În tiéra avemul missiunea se apărămu drepturile și și demnitatea României și totu-deodata și onorează ei, pentru că se nu lasămu că Europa se creă ca suntu unu popor barbar. Asă dera cestiuă nu se poate hotărî de cătu împreună cu D-vosă. D. Codrescu vă spusu multe cari suntu esacte; bine-voiesca D-sea acum se facă o propunere care credu că va fi mai fericita de cătu aceea care a fostu facuta de mine anu; și ve rogu bine-voită a primă propunerea lui Codrescu, care credu că va fi: său de a rându o comisiune parlamentară, său că se facă unu proiectu de lege; și atunci, atunci imprenă cu D-vosă vomu lucră și ve vomu dă și noi tôte luminele nouă. Vedeti dera că nu vomu că D-vosă se treceti la ordinea dilei, din contra, dicem ca guvernul trebuie se luceze împreună cu Cameră în deplină armonie, și trebuie să se lumineze și o parte și altă.

Ve declaru dera în chipul celu mai pozitivu că durerile tierei suntu și durerile nouă, că îngrijirile D-vosă suntu și ale nouă; totu ce este cu putință, totu ce permite legislatiunea actuală amu facutu și vomu face. Socotescu că și pentru interesele nouă în intru și pentru onoreaza de afară, cestiuă merită unu interesu mai mare, de-si discursul domnului Codrescu este interesant în aceea numai că a chiamat atențiuă D-vosă, aducendu cestiuă din nou pre tapetă. Asă dera ve rogămu, luati cestiuă și o trată, căci din nenorocire, on. d. Codrescu a facutu ceea ce facu și alții, neconținută a arelămu băla, dera nu a indicat să mijlocele de vindecare; a criticat tôte mesurile administrative, dăru nu ne a spusu cari altele se luămu. Vedeti tribunale cari întâlnescu vagabondi și gonescu, sale, comune cari nu-i primeșcă în sinulu lor. Administratiunea se trezescă cu sute de vagabondi și ebrei și de alte naționalități, și nu avemul nici unu mijlocu de a scăpa de acesti vagabondi. Amu voită se intocmim ceea ce în Anglia există, unu stabilimentu de vagabondi, și atunci a-ti vedi cum în tiéra său disu că vomu se colonizemul Dunarea cu evrei, cându sciau bine că evrei nu lucrăza pamentul.

De altă parte, în strainitate, amu fostu acuzați că vomu se departămu acolo populatiuni întregi într'unu punctu departat din care vomu se facem o nouă Caiena.

Astufelii fiindu, inca odata ve rogămu, domnitorul, veniti în adjutoriul nostru, este o cestiuă care merită tôte serișă luare aminte a D-vosă, se îndreptămu o stare de lucruri în care, o repetu, trebuie se tieșem săma și de interesele tierei și de ideile civilizației moderne pre cari nu se cuvine noi se le desprețuim.

(Va urmă.)

Invitare de prenumeratiune

la opulu istoricu intitulat:

„Vechia metropolia ortodoxă română a Transilvaniei, suprimarea și restaurarea ei” — (unu tomu.)

Déca străbunii nostri săru și îngrijită mai bine pentru însemnarea actelor loru naționali, bisericesci și politice, a vietiei loru proprii: astăzi nu amu mai fi necesari a orbecă întru intunecu mai fără nici unu picu de lumina propria, fiindu avisat la licoriturile ce abia ni le impartăsesc alte lumini străine, și cu atâtă mai putinu amu fi

devenită în fatală poziție, de a ne vedea chiaru și originea și naționalitatea disputându-se de către cei străini. Ei bine, déca ei din cauze mai multu mai putinu justificări, nu-si putura împlinită deținătorii acăstă fată cu sine și cu posteritatea: urmează că și noi străpontii loru, inca se slăbău cu mânile în sinu și se lasămu pre urmatorii nostri în aceeași intunecime orba despre actele noastre? Acei inca se mai potu excusat cu vîrgetatea temurilor sub cari gemura pentru neactivitatea loru în astă directiune; dară noi cesti de astăzi ore cu ce ne-amu mai scăzută pentru nepasările noastre? Nimică chiaru nu aru vorbi pentru, ci tôte în contră nouă, incănu ne-amu face vinovati de blasfemele cele mai meritate ale descendenților nostri.

Pre lângă acestea se scie în comună, că venitoriu unui popor, că și alu onui individu, rezultă esențialmente din prezintele și trecutul aceluia; cum vomu putea deci rezolve noi problemele venitoriu nostru, déca nu ne vomu scăzută prezintele și trecutul, și acestea cum le vomu scăzută nu ne vomu adoperă a le însemnă cu totă seriositate și acuratețea?

Ea dara totu atâtă cause pentru de a fi activi pre tôte terenelor vietiei noastre naționale, pentru de a ne însemnă tôte actele mari și mici, spre binele nostru și alu urmatorilor nostri!

De atari convingeri era petrunu subscrisulu cându se apucă de compunerea opului seu: „Vechia metropolia ortodoxă română a Transilvaniei, suprimarea și restaurarea ei”, carele terminându-se déjà și facandu-se dispusețiunile necesare pentru de a se pune sub tipariu, și ia voia a-lu recomandă onor publicu român spre bine voitorea primire și cădurăsprăznicire a aceluia.

Opulu acestă istoricu, precătu bisericescu pre atău și naționalu, de sine statutoriu, contiene date istorice despre metropolia prementionată, și anume: 1) despre existență, originea, puștiunea, jurisdicțiunea, și metropolitii vechiei metropoli a Transilvaniei, dela începutu pâna la suprimare-i, prin care se dovedesc că ea e ună din cele mai antice metropoli de astăzi; 2) se spună tôte încercările, nesuksesle, toti pasii căti fi facuta românilor ortodocsi pentru restaurarea vechiei loru metropoli, și 3) se arăta tôte actele ce urmară dela restaurarea metropoliei amentite pâna în tempulu de facia, pre scurtu: opulu susu mentionat cuprinde în sine întrăgă istoria a vechiei metropoli ardeleni, dela începutu pâna astăzi, incănu acăstă se poate scăzută din datele ce ne stau la despusețiune.

Potă ca inca și mai de multu aru fi trebutu se ieșe carteacăstă la lumina, inca scimă ca ad impossibilită non datur obligatio.

Cartaă acăstă va cuprinde camu la 25—26 căole, va avea formatu placutu în 8-vu, și va fi de sub tipariu cam pre la mijlocul lui Martiu 1870 cându se va putea tramite on. prenumeranti.

Pretiul unui exemplar este numai 1 fl. 50 xr. v. a. unu pretiu destul de moderat facia cu cuprinsulu și voluminasitatea cărtii, și prenumeratiunile suntu de a se tramite la subscrisulu celu multu pâna în finea lui Martiu 1870. *)

Să biiu în 23 Decembrie 1869.

Nicolau Pope'a.
Protos. archid.

*) Prenumeratiunile primesc și Redactiunea nouă și după cum afișămu, său facută dispusețiuni, că sa se potă prenumera și la dd. Protopopi. Red.

Edictu.

Nr. prot. 229. 1869.

Maria Capotă din Hendorfu legiuță societății a plugariului Ioanu Mantă din Tăpoldu, scaunul Sighișoarei, ambii de religiunea gr. or., carea de unu anu păresindu pre barbatul său să perduță, de nu se scie nimică de ea, se cătează prin acăstă, că în terminu de unu anu și odi dela datulu de mai josu sa se infacișeze la subscrisulu scaunu protopopescu că foru matrimoniale, căci la din contra acțiunea barbatului ei și în absență ei se va peractă și otorsa după legi.

Sighișoara, în 27 Decembrie 1869.

Forulu scaunului prot. gr. or. alu Sighișoarei.

Zacharia Boiu,
Protopresbiteru.

(30—1)